

AUS DEN VERTRAGSSTAATEN

INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

Österreich: Gesetzgebung

Austria: Legislation

Autriche: Législation

Patentfähigkeit von Mikroorganismen als solchen

Patentability of micro-organisms as such

Brevetabilité des micro-organismes en tant que tels

1. Durch Bundesgesetz vom 27. Juni 1986¹⁾ sind die §§ 2 Z 3 und 87 a Abs. 2 des österreichischen Patentgesetzes von 1970 in der Fassung der Patentrechts-Novelle 1984²⁾ mit Wirkung vom 23. Juli 1986 geändert worden.

1. By a Federal Law of 27 June 1986¹⁾ sections 2 point 3 and 87 a (2) of the 1970 Austrian Patent Law as last amended in 1984²⁾ have been amended with effect from 23 July 1986.

1. Les articles 2, point 3 et 87a, paragraphe 2 de la loi autrichienne sur les brevets (PatG) de 1970 modifiée par la loi de 1984 (*Patentrechts-Novelle 1984*¹⁾) ont été modifiés par la loi fédérale du 27 juin 1986²⁾ avec effet au 23 juillet 1986.

Mit der Ergänzung des § 2 Z 3 PatG wird nun ausdrücklich anerkannt, daß Mikroorganismen als solche sowie mikrobiologische Verfahren und die mit Hilfe dieser Verfahren gewonnenen Erzeugnisse patentfähig sind. Die Erfordernisse für die Offenbarung mikrobiologischer Erfindungen, die u. a. die Hinterlegung einer Kultur eines der Öffentlichkeit nicht zugänglichen Mikroorganismus vorsehen, gelten nunmehr auch für Mikroorganismen als solche (§ 87 a (2) PatG).

By an addition to section 2 point 3 of the Patent Law, the patentability of micro-organisms as such and of microbiological processes and the products of such processes has now been given express recognition. The requirements to be met for sufficient disclosure of microbiological inventions, which include the depositing of a culture of any micro-organism not available to the public, now apply also to micro-organisms as such (section 87 a (2) of the Patent Law).

L'article 2, point 3 PatG, tel que complété, prévoit désormais explicitement que les micro-organismes en tant que tels ainsi que les procédés microbiologiques et les produits obtenus par ces procédés sont brevetables. Les conditions régissant l'exposé des inventions micro-biologiques, à savoir qu'il y a lieu, entre autres, de déposer une culture d'un micro-organisme lorsque celui-ci n'est pas accessible au public, s'appliquent désormais également aux micro-organismes en tant que tels (art. 87a (2) PatG).

Die Neuregelung des österreichischen Patentgesetzes gilt für nationale Patentanmeldungen, auf die am 23.7.1986 ein Patent noch nicht rechtskräftig erteilt worden war.

The new provisions apply to national patent applications in respect of which the grant of a patent had not yet become final on 23 July 1986.

Ces nouvelles dispositions de la loi autrichienne sur les brevets s'appliquent aux demandes de brevet nationales qui n'avaient pas encore donné lieu au 23 juillet 1986 à la délivrance définitive d'un brevet.

Die Entscheidung der Beschwerdeabteilung des Österreichischen Patentamts vom 7. März 1985³⁾, in der die Patentfähigkeit von Mikroorganismen als solchen verneint worden war, ist insoweit durch die Gesetzesänderung überholt.

The decision of the Appeal Division of the Austrian Patent Office dated 7 March 1985³⁾ ruling that micro-organisms as such were not patentable is superseded as a result of this amendment to the Law.

La modification de la loi rend de la sorte caduque la décision de la Division de recours de l'Office autrichien des brevets en date du 7 mars 1985³⁾ par laquelle il avait été refusé de reconnaître la brevetabilité des micro-organismes en tant que tels.

2. Die neue Rechtslage in Österreich steht demnach mit der Auslegung des Artikels 53 b EPÜ in der Prüfungspraxis des Europäischen Patentamts (vgl. Richtlinien für die Prüfung im EPA, C-IV, 3.5) in Einklang.

2. The new legal position in Austria is accordingly in line with the interpretation given to Article 53(b) EPC in the examination practice of the European Patent Office (cf. Guidelines for Examination in the EPO, C-IV, 3.5).

2. Par conséquent, la nouvelle situation juridique ainsi créée en Autriche s'accorde avec l'interprétation de l'article 53, lettre b) de la CBE, telle qu'elle se dégage de la pratique de l'examen à l'Office européen des brevets (cf. Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, C-IV, 3.5).

¹⁾ *Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich* Nr. 382/1986; Begründung im *Österreichischen Patentblatt* 1986, 152.

²⁾ *Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich* Nr. 234/1984.

³⁾ Veröffentlicht im ABl. EPA 1986, 109 und im *Österreichischen Patentblatt* 1985, 100.

¹⁾ Published in *Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich* Nr. 382/1986; explanatory memorandum in *Österreichisches Patentblatt* (Austrian Patent Gazette) 1986, 152.

²⁾ Cf. *Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich* Nr. 234/1984.

³⁾ Published in OJ EPO 4/1986, p. 109 and in *Österreichisches Patentblatt* 1985, 100.

¹⁾ *Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich* n° 234/1984.

²⁾ *Bundesgesetzblatt für die Republik Österreich* n° 382/1986; exposé des motifs publié au *Österreichisches Patentblatt* (Gazette autrichienne des brevets), 1986, P. 152.

³⁾ Publiée au JO OEB n°4/1986, p. 109 et au *Österreichisches Patentblatt* 1985, p. 100.